

Folding Trampoline
Falttrampolin
Trampoline
Trampolín
Trampolino
Składana trampolina

USA office: Fontana **AUS** office: Truganina **ITA** office: Milano **POL** office: Gdańsk
DEU office: FDS GmbH, Neuer Höltingbaum 36, 22143 Hamburg, Deutschland **FRA** office: Saint Vigor d'Ymonville
GBR office: FDS Corporation Limited, Unit 4, Blackacre Road, Great Blakenham, Ipswich, Ip6 0FL, United Kingdom

If you're having difficulty, our friendly
customer team is always here to help.



USA:cs.us@costway.com
AUS:cs.au@costway.com
GBR:cs.uk@costway.com
ITA:cs.it@costway.com

POL:sklep@costway.com
DEU:cs.de@costway.com
FRA:cs.fr@costway.com
ESP:cs.es@costway.com

THIS INSTRUCTION BOOKLET CONTAINS **IMPORTANT** SAFETY INFORMATION.
PLEASE READ AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.



Before You Start

Please read all instructions carefully and keep it for future reference.

Warnings

Attention: For home use only.

Attention: Children should use this product under the parental supervision.

Danger: Keep all small parts and packaging materials for this product away from babies and children, otherwise they may pose a choking hazard.

Danger: Lack of attachment may cause a risk of tipping or falling hazard.

General Warnings

- ⚠ The product must be installed and used under the supervision of an adult.
- ⚠ Read through each step carefully and follow the proper order.
- ⚠ Remove all packaging, separate and count all parts and hardware.
- ⚠ Please ensure that all parts are correctly installed, incorrect installation can lead to a danger.
- ⚠ We recommend that, where possible, all items are assembled near the area in which they will be placed in use, to avoid moving the product unnecessarily once assembled.
- ⚠ Ensure a secure surface during installation, and always place the product on a flat, steady and stable surface.
- ⚠ Please check and maintain it regularly, and the most important part needs to be suspended, fixed, or anchored to the ground.



Bevor Sie beginnen

Bitte sorgfältig lesen und zum späteren Nachschlagen aufbewahren.

Achtung

Vorsicht: Nur für den Hausgebrauch.

Vorsicht: Kinder sollten diesen Artikel unter elterlicher Aufsicht benutzen.

Gefahr: Halten Sie alle Kleinteile und Verpackungsmaterialien, die verschluckt werden können, von Babys und Kindern fern.

Gefahr: Unsachgemäße Montage kann zu Kippgefahr führen.

Allgemeine Achtung

- ⚠ Der Artikel muss unter der Aufsicht eines Erwachsenen montiert und benutzt werden.
- ⚠ Lesen Sie jeden Schritt sorgfältig durch und befolgen Sie die richtige Reihenfolge.
- ⚠ Entfernen Sie alle Verpackungen, Überprüfen Sie, ob alle Teile und Zubehörteile vorhanden sind.
- ⚠ Bitte stellen Sie sicher, dass alle Teile richtig montiert sind, eine falsche Montage kann zu einer Gefahr führen.
- ⚠ Wir empfehlen, alle Teile möglichst in der Nähe des Aufstellungsortes zu montieren, um unnötige Bewegungen nach der Montage zu vermeiden.
- ⚠ Achten Sie bei der Montage auf einen sicheren Untergrund und stellen Sie den Artikel immer auf eine ebene, feste und stabile Fläche.
- ⚠ Bitte überprüfen und warten Sie regelmäßig die wichtigsten Teile zur Aufhängung, Befestigung, Verankerung am Boden.



Avant de Commencer

Veuillez lire attentivement toutes les instructions et les conserver pour la référence ultérieure.

Avertissements

Attention : Pour l'usage domestique seulement.

Attention : Les enfants doivent utiliser ce produit sous la surveillance de leurs parents.

Danger : Gardez toutes les petites pièces et les matériaux d'emballage de ce produit hors de portée des bébés et des enfants pour éviter un risque d'étouffement.

Danger : La manque de la fixation pourrait entraîner un risque de basculement ou de chute.

Avertissements Généraux

- ⚠ Le produit doit être installé et utilisé sous la surveillance d'un adulte.
- ⚠ Lisez attentivement chaque étape et suivez l'ordre correct.
- ⚠ Retirez tous les emballages, séparez et comptez toutes les pièces et le matériel.
- ⚠ Veuillez vous assurer que toutes les pièces soient correctement installées, une installation incorrecte peut entraîner un danger.
- ⚠ Nous recommandons que, dans la mesure du possible, tous les articles soient assemblés à proximité de la zone dans laquelle ils seront utilisés, afin d'éviter de déplacer inutilement le produit une fois assemblé.
- ⚠ Assurez-vous que la surface soit solide pendant l'assemblage et placez toujours le produit sur une surface plane et stable.
- ⚠ Veuillez vérifier et entretenir régulièrement les pièces les plus importantes pour la suspension, la fixation, l'ancrage au sol.



Antes de Empezar

Lea atentamente todas las instrucciones y consérvelas para futuras consultas.

Advertencias

Atención: Solo para uso doméstico.

Atención: Los niños deben utilizar este producto bajo la supervisión de sus padres.

Peligro: Mantenga todas las piezas pequeñas y los materiales de embalaje de este producto fuera del alcance de los bebés y los niños, ya que de lo contrario pueden suponer un peligro de asfixia.

Peligro: La falta de fijación puede provocar un riesgo de vuelco o de caída.

Advertencias Generales

- ⚠ El producto debe instalarse y usarse bajo la supervisión de un adulto.
- ⚠ Lea detenidamente cada paso y siga el orden correcto.
- ⚠ Quite todo el embalaje, separe y cuente todas las piezas y los accesorios.
- ⚠ Asegúrese de que todas las piezas estén instaladas correctamente, una instalación incorrecta puede provocar un peligro.
- ⚠ Recomendamos que, siempre que sea posible, todos los elementos se monten cerca de la zona en la que se van a utilizar, para evitar mover el producto innecesariamente una vez montado.
- ⚠ Asegure una superficie segura durante el montaje, y coloque el producto siempre sobre una superficie plana, firme y estable.
- ⚠ Por favor, revise y mantenga el producto regularmente, y las piezas más importantes deben estar suspendidas, fijadas o ancladas bien al suelo.



Prima di Iniziare

Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni e conservarle per riferimento futuro.

Avvertenza

Attenzione: solo per uso domestico.

Attenzione: I bambini devono usare questo prodotto sotto la supervisione dei genitori.

Pericolo: Tenere tutte le piccole parti e i materiali di imballaggio di questo prodotto lontano da neonati e bambini, altrimenti potrebbero rappresentare un rischio di soffocamento.

Pericolo: La mancanza di accessorio può causare un rischio di ribaltamento.

Avvertenze Generali

- ⚠ Il prodotto deve essere installato e utilizzato sotto la supervisione di un adulto.
- ⚠ Leggere attentamente ogni passo e seguire l'ordine corretto.
- ⚠ Rimuovere tutti gli imballaggi, separare e contare tutte le parti e tutti gli accessori.
- ⚠ Si prega di assicurarsi che tutte le parti siano installate correttamente, un'installazione errata può portare a un pericolo.
- ⚠ Si consiglia, ove possibile, di montare tutti gli articoli vicino alla zona in cui verranno posti in uso, per evitare di spostare inutilmente il prodotto una volta assemblato.
- ⚠ Garantire una superficie sicura durante il montaggio e posizionare il prodotto sempre su una superficie piana, stabile.
- ⚠ Si prega di controllare e mantenere regolarmente, le parti più importanti per la sospensione, il fissaggio, l'ancoraggio a terra.



Zanim Zaczniesz

Przeczytaj uważnie wszystkie instrukcje i zachowaj je na przyszłość.

Uwaga

Uwaga: Produkt wyłącznie do użytku domowego

Uwaga: Dzieci mogą używać tego produktu jedynie pod nadzorem dorosłych.

Niebezpieczeństwo: Trzymaj wszystkie małe części i opakowania tego produktu z dala od niemowląt i dzieci - w przeciwnym razie mogą stwarzać ryzyko zadławienia.

Niebezpieczeństwo: Brak mocowania może spowodować ryzyko przewrócenia lub upadku.

Ogólne ostrzeżenia

- ⚠ Produkt musi być złożony i używany pod nadzorem osoby dorosłej.
- ⚠ Przeczytaj uważnie każdy krok i postępuj we właściwej kolejności.
- ⚠ Usuń opakowanie i upewnij się, że zestaw zawiera wszystkie części i elementy montażowe.
- ⚠ Upewnij się, że wszystkie części są poprawnie połączone, nieprawidłowa instalacja może prowadzić do wypadku.
- ⚠ Zalecamy, aby w miarę możliwości wszystkie elementy były montowane w pobliżu miejsca, w którym będą używane, aby uniknąć niepotrzebnego przenoszenia produktu po złożeniu.
- ⚠ Zapewnij bezpieczną przestrzeń roboczą podczas montażu i upewnij się, że produkt znajduje się na płaskiej i stabilnej powierzchni.
- ⚠ Należy regularnie sprawdzać i konserwować najważniejsze części produktu takie jak mocowania czy zakotwiczenie do podłoża.

General Guidelines

- Please read the following instructions carefully and use the product accordingly.
- Please keep this manual and hand it over when you transfer the product.
- This summary may not include every detail of all variations and considered steps. Please contact us if further information and help are needed.

Notes

- There is a risk of injury when using trampolines. To minimize the risk, please follow the requirements within this manual. Usage, installation suggestions, and safety information are included. Users and caretakers should read this manual carefully and become familiar with every detail. Everyone who uses this trampoline should be aware of his or her own physical limitations and only jump within their individual skills.
- Do not make any modifications to the product. Only original accessories can be used. Only qualified technicians can repair the product, as improper repairs can be dangerous to the user.
- For home and domestic use only. Not suitable for professional or medical use.
- Consult your doctor to assess if you are fit for a trampoline.
- Become familiar with the trampoline. Start with simple jumps, and then you can move on to complicated jumps. Do not jump uncontrollably, and watch for good body control and master different jumping techniques.

Assembly

- Two adults are recommended to complete assembly.
- Remove the packages and place all accessories in an open space. This gives you an overview and will simplify the assembly procedures.
- Check the parts list to ensure there are no missing parts.
- Be careful when using tools or performing technical work for there is always a risk of injury.
- Create a safe environment; tools should not be placed at random. Dispose of packages in a way that cannot cause any danger.
- After assembly, please make sure that all screws, bolts and nuts are correctly installed and tightened, and all joints are firmly connected.
- Never assemble the trampoline in heavy rain, strong wind, or storms-especially in thunderstorms. It is recommended that the trampoline should be taken apart and stored during bad weather conditions.
- Use gloves when assembling or disassembling.

Usage

- Do not use the product if it is damaged or defective. Please consult a qualified technician or our service center.
- The trampoline must be assembled properly before use. Check the product before every use.
- Defective parts must be changed immediately as they can reduce the function and safety of the product.

- Use the product only on even and non-slippery surfaces. Never use near water, and keep sufficient space around it to ensure safety.
- Beware of parts that may become loose while moving, which can scratch your limbs. Please do not stick any objects into the product's openings.
- The metal frame of the trampoline is conductive. Lightning, extension cords and all electrical equipment should be kept from touching the trampoline.
- The trampoline must always be used in a well-lit area.
- Nothing should be placed under the trampoline.
- Never use the trampoline near other leisure devices or equipment.

Maintenance

- After folding, this product only takes up very little space for you to collect it at any time.
- If the trampoline won't be used for an extended period of time, please remove all parts of the trampoline in the reverse order of the assembly procedure and store it properly so that it can be properly used again in the future.
- Protect the product from water, humidity, high temperature and direct sunlight.
- Clean the trampoline with a soft cloth. Do not use corrosive detergents or other chemicals.

Warnings

Danger for children:

- Not for children under 3 years old.
- Children do not recognize potential dangers of this product; do not let children unsupervised near this product. Create suitable settings for the product by yourself and supervise any activity.
- Keep children away from the area when assembling, as many screws and other small parts are included that can be fatal if swallowed or inhaled.
- Keep the packaging components (foils, plastic bags, foam board, etc.) away from children, especially from infants and toddlers as there is a danger of suffocation.

Danger of injuries:

- The incorrect use of trampoline is dangerous and can lead to serious injury or death.
- Trampolines usually give users an unusual jump height, so use of a trampoline requires some body control.
- Check before every use; make sure the jumping cloth is stable and no parts have become loose.
- Make sure only one person uses the trampoline at a time.
- Do not attempt somersaults on the trampoline.
- Concentrate when stepping on the trampoline. If mistakenly stepping on the edge or the frame, the trampoline may tip over and cause a danger of injury.

Einleitung

- Bitte lesen Sie die folgende Anleitung aufmerksam durch und verwenden Sie das Produkt sachgemäß.
- Bewahren Sie diese Anleitung gut auf und händigen Sie sie bei Weitergabe des Produkts an Dritte ebenfalls mit aus.
- Aus Gründen der Übersicht können nicht alle Details zu allen Varianten und denkbaren Montagen beschrieben werden. Wenn Sie weitere Informationen und Hilfe benötigen, kontaktieren Sie uns bitte.

Hinweise

- Wie bei jeder anderen sportlichen Betätigung besteht auch bei der Benutzung eines Trampolins die Gefahr einer Verletzung. Um dieses Verletzungsrisiko möglichst gering zu halten, verwenden Sie das Produkt bitte nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Hier finden Sie Hinweise zur korrekten Benutzung, zum richtigen Zusammenbau des Trampolins sowie Sicherheitshinweise. Nutzer und Aufsichtspersonen sollten sich diese Hinweise durchlesen und sich mit ihnen vertraut machen. Jeder, der dieses Trampolin benutzt, sollte sich zudem seiner eigenen physischen Grenzen bewusst sein und nur Sprünge ausführen, die seinen individuellen Fähigkeiten entsprechen.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor und verwenden Sie nur Original-Ersatzteile. Lassen Sie Reparaturen nur in einer Fachwerkstatt oder von ähnlich qualifizierten Personen durchführen – durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.

- Das Produkt ist für die Nutzung im häuslichen Bereich konzipiert und nicht für medizinische oder gewerbliche Zwecke geeignet.
- Falls gesundheitliche Vorbelastungen bestehen, konsultieren Sie bitte zuvor einen Arzt, um abzuklären, ob Trampolinspringen Ihrer Gesundheit schaden könnte.
- Machen Sie sich zunächst mit dem Trampolin vertraut. Beginnen Sie mit einfachen Sprüngen. Wenn Sie diese beherrschen, können Sie zu den komplizierteren Sprüngen übergehen. Springen Sie nicht unkontrolliert, sondern achten Sie auf gute Körperkontrolle und die Beherrschung verschiedener Sprungtechniken.

Zur Montage

- Zwei Erwachsene werden empfohlen, um die Montage abzuschließen.
- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und legen Sie dann die einzelnen Teile auf eine freie Fläche. Dieses verschafft Ihnen einen Überblick und erleichtert das Zusammenbauen.
- Überprüfen Sie nun anhand der Teileliste, ob alle Bauteile vorhanden sind.
- Beachten Sie, dass bei der Benutzung von Werkzeug und bei handwerklichen Tätigkeiten immer eine mögliche Verletzungsgefahr besteht. Gehen Sie daher sorgfältig und umsichtig bei der Montage des Produktes vor.
- Sorgen Sie für eine gefahrenfreie Arbeitsumgebung. Lassen Sie z.B. kein Werkzeug frei zugänglich herumliegen. Deponieren Sie das Verpackungsmaterial so, dass keine Gefahren davon ausgehen können.

- Nachdem Sie das Produkt gemäß der Bedienungsanleitung aufgebaut haben, vergewissern Sie sich bitte, dass sämtliche Schrauben, Bolzen und Muttern richtig angebracht und festgezogen wurden und dass die Rohre korrekt ineinander stecken.
- Bauen Sie das Trampolin niemals bei starkem Regen, böigem Wind oder bei Sturm, insbesondere nicht bei Gewitter, auf. Bei schlechtem Wetter wird empfohlen, das Trampolin zu demontieren und sicher zu lagern.
- Verwenden Sie zum Schutz Ihrer Hände Handschuhe bei der Montage oder Demontage des Trampolins.

Zur Pflege und Wartung

- Das zusammenklappbare Trampolin kann platzsparend verstaut werden.
- Bei Nichtgebrauch sollten Sie das Trampolin sicher und trocken lagern. Bitte führen Sie die Montageschritte in umgekehrter Reihenfolge aus, um das Trampolin zu demontieren.
- Schützen Sie das Produkt vor Wasserspritzern. Setzen Sie es ferner weder hoher Feuchtigkeit oder extremen Temperaturen noch direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Reinigen Sie das Produkt mit einem weichen Tuch. Verwenden Sie bitte keine aggressiven chemischen Reinigungsmittel.

Warnhinweise

Gefahr für Kinder:

- Kindern unter 3 Jahren ist das Spielen auf dem Trampolin untersagt.

- Kinder erkennen nicht die Gefahr, die von diesem Produkt ausgehen kann. Kinder sollten das Produkt nur unter Anleitung eines Erwachsenen verwenden. Treffen Sie entsprechende Sicherheitsvorkehrungen.
- Halten Sie Kinder während der Montage vom Arbeitsbereich fern. Zum Lieferumfang gehören viele Kleinteile, die beim Verschlucken oder Inhalieren lebensgefährlich sein können.
- Verwahren Sie Verpackungsteile (Folien, Plastikbeutel, Styropor, usw.) nur an Orten, die Kindern, insbesondere Säuglingen, nicht zugänglich sind. Verpackungsteile bergen oftmals nicht erkennbare Gefahren (z.B. Erstickungsgefahr).

Verletzungsgefahr:

- Die falsche Verwendung des Trampolins ist gefährlich und kann zu ernsthaften Verletzungen oder zum Tode führen.
- Trampoline katapultieren den Nutzer in oft ungewohnte Sprunghöhen und erfordern daher Körperkontrolle.
- Prüfen Sie vor jedem Gebrauch die Trampolinmatte auf ihre Stabilität und vergewissern Sie sich, dass kein Teil lose ist.
- Sorgen Sie dafür, dass nie mehr als eine Person gleichzeitig das Produkt benutzt.
- Versuchen Sie keine Saltos (Überschläge) auf dem Trampolin.
- Steigen Sie vorsichtig und achtsam auf das Trampolin. Treten Sie dabei nicht auf den Rand bzw. Rahmen. Das Trampolin kann ansonsten umkippen. Es besteht Verletzungsgefahr.

Directives générales

- Veuillez lire attentivement les instructions suivantes et utiliser le produit en conséquence.
- Veuillez conserver ce manuel et le remettre lorsque vous transférez le produit.
- Ce résumé peut ne pas inclure tous les détails de toutes les variations et étapes envisagées.

Veuillez nous contacter si vous avez besoin de plus d'informations et d'aide.

Remarques

- Il existe un risque de blessure lors de l'utilisation de trampoline. Pour minimiser ce risque, veuillez suivre les instructions de ce manuel. Il contient des suggestions d'utilisation et d'installation ainsi que des informations sur la sécurité. Les utilisateurs et les gardiens doivent lire attentivement ce manuel et se familiariser avec chaque détail. Toute personne qui utilise ce trampoline doit être consciente de ses propres limites physiques et ne doit sauter que dans la limite de ses capacités.
- N'apportez aucune modification au produit. Seuls les accessoires d'origine peuvent être utilisés. Seuls des techniciens qualifiés peuvent réparer le produit, car des réparations incorrectes peuvent être dangereuses pour l'utilisateur.
- Pour un usage domestique uniquement. Ne convient pas à un usage professionnel ou médical.
- Consultez votre médecin pour déterminer si vous êtes apte à utiliser un trampoline.

- Familiarisez-vous avec le trampoline. Commencez par des sauts simples, puis vous pourrez passer à des sauts plus compliqués. Ne sautez pas de manière incontrôlée, veillez à bien contrôler votre corps et à maîtriser les différentes techniques de saut.

Assemblage

- Deux adultes sont recommandés pour compléter l'assemblage.
- Retirez les emballages et placez tous les accessoires dans un espace ouvert. Cela vous donnera une vue d'ensemble et simplifiera les procédures d'assemblage.
- Vérifiez la liste des pièces pour vous assurer qu'il ne manque aucune pièce.
- Soyez prudent lorsque vous utilisez des outils ou effectuez des travaux techniques, car il existe toujours un risque de blessure.
- Créez un environnement sûr ; les outils ne doivent pas être placés au hasard. Jetez les emballages de manière à ce qu'ils ne présentent aucun danger.
- Après l'assemblage, assurez-vous que toutes les vis, tous les boulons et tous les écrous soient correctement installés et serrés, et que tous les joints sont fermement connectés.
- N'assemblez jamais le trampoline sous une forte pluie, un vent violent ou une tempête, surtout en cas d'orage. Il est recommandé de démonter et de ranger le trampoline en cas de mauvais temps.
- Utilisez des gants pour le montage et le démontage.

Utilisation

- N'utilisez pas le produit s'il est endommagé ou défectueux. Veuillez consulter un technicien qualifié.
- Le trampoline doit être assemblé correctement avant d'être utilisé. Vérifiez le produit avant chaque utilisation.
- Les pièces défectueuses doivent être changées immédiatement car elles peuvent réduire le fonctionnement et la sécurité du produit.
- Utilisez le produit uniquement sur des surfaces planes et non glissantes. Ne l'utilisez jamais près de l'eau et gardez un espace suffisant autour de lui pour assurer la sécurité.
- Faites attention aux pièces qui peuvent se détacher lors du déplacement, ce qui peut rayer vos membres. Veuillez ne pas introduire d'objets dans les ouvertures du produit.
- L'armature métallique du trampoline est conductrice. Il faut éviter que la foudre, les rallonges et tout équipement électrique ne touchent le trampoline.
- Le trampoline doit toujours être utilisé dans un endroit bien éclairé.
- Rien ne doit être placé sous le trampoline.
- N'utilisez jamais le trampoline à proximité d'autres appareils ou équipements de loisirs.

Entretien

- Une fois plié, ce produit ne prend que très peu de place pour économiser de l'espace.
- Si le trampoline n'est pas utilisé pendant une période prolongée,

veuillez retirer toutes les pièces du trampoline dans l'ordre inverse de la procédure d'assemblage et le ranger correctement afin de pouvoir l'utiliser à nouveau correctement à l'avenir.

- Protégez le produit de l'eau, de l'humidité, des températures élevées et des rayons directs du soleil.
- Nettoyez le trampoline avec un chiffon doux. N'utilisez pas de détergents corrosifs ou d'autres produits chimiques.

Avertissements

Danger pour les enfants :

- Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.
- Les enfants ne reconnaissent pas les dangers potentiels de ce produit ; ne laissez pas les enfants sans surveillance à proximité de ce produit. Faites des réglages appropriés pour le produit et surveillez toute activité.
- Tenez les enfants éloignés de la zone lors de l'assemblage, car de nombreuses vis et autres petites pièces sont incluses et peuvent être fatales en cas d'ingestion ou d'inhalation.
- Conservez les éléments d'emballage (feuilles, sacs en plastique, carton mousse, etc.) hors de portée des enfants, en particulier des nourrissons et des jeunes enfants, car il existe un risque de suffocation.

Risque de blessures :

- L'utilisation incorrecte du trampoline est dangereuse et peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.
- Le trampoline donne généralement aux utilisateurs une hauteur de saut inhabituelle, l'utilisation d'un trampoline nécessite donc une certaine maîtrise du corps.

- Vérifiez avant chaque utilisation que la toile de saut est stable et qu'aucune pièce ne s'est détachée.
- Assurez-vous qu'une seule personne utilise le trampoline à la fois.
- N'essayez pas de faire des sauts périlleux sur le trampoline.
- Concentrez-vous lorsque vous marchez sur le trampoline. Si vous marchez par erreur sur le bord ou le cadre, le trampoline peut se renverser et entraîner un risque de blessure.

ES

Directrices Generales

- Lea detenidamente las siguientes instrucciones y utilice el producto de acuerdo con ellas.
- Conserve este manual y entréguelo cuando transfiera el producto.
- Este resumen puede no incluir todos los detalles de todas las variantes y pasos considerados. Póngase en contacto con nosotros si necesita más información y ayuda.

Notas

- Existe un riesgo de lesiones al utilizar el trampoline. Para minimizar el riesgo, siga los requisitos de este manual. Se incluyen las sugerencias de uso, instalación e información de seguridad. Los usuarios y cuidadores deben leer este manual cuidadosamente y familiarizarse con cada detalle. Todos los que

usen este trampoline deben ser conscientes de sus propias limitaciones físicas y solo saltar dentro de sus habilidades individuales.

- No realice ninguna modificación en el producto. Sólo se pueden utilizar los accesorios originales. Sólo los técnicos cualificados pueden reparar el producto, ya que las reparaciones inadecuadas pueden ser peligrosas para el usuario.
- Sólo para uso doméstico. No es adecuado para uso profesional o médico.
- Consulte a su médico para evaluar si usted es apto para un trampoline.
- Familiarícese con el trampoline. Comience con saltos sencillos y luego puede pasar a saltos complicados. No salte de forma descontrolada y procure tener un buen control del cuerpo y dominar las diferentes técnicas de salto.

Montaje

- Se recomiendan dos adultos para completar el montaje.
- Saque los paquetes y coloque todos los accesorios en un espacio abierto. Esto le dará una visión general y simplificará los procedimientos de montaje.
- Compruebe la lista de piezas para asegurarse de que no faltan piezas.
- Tenga cuidado al utilizar las herramientas o realizar trabajos técnicos, ya que siempre existe el riesgo de sufrir lesiones.
- Cree un entorno seguro; las herramientas no deben colocarse al azar. Deseche los paquetes de forma que no puedan causar ningún peligro.

- Después del montaje, asegúrese de que todos los tornillos, pernos y tuercas estén correctamente instalados y apretados, y que todas las uniones estén firmemente conectadas.
- Nunca monte el trampolín bajo una lluvia intensa, un viento fuerte o una.

Advertencias

Peligro para los niños:

- Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.
- Les enfants ne reconnaissent pas les dangers potentiels de ce produit ; ne laissez pas les enfants sans surveillance à proximité de ce produit. Faites des réglages appropriés pour le produit et surveillez toute activité.
- Tenez les enfants éloignés de la zone lors de l'assemblage, car de nombreuses vis et autres petites pièces sont incluses et peuvent être fatales en cas d'ingestion ou d'inhalation.
- Conservez les éléments d'emballage (feuilles, sacs en plastique, carton mousse, etc.) hors de portée des enfants, en particulier des nourrissons et des jeunes enfants, car il existe un risque de suffocation.

Peligro de lesiones:

- El uso incorrecto del trampolín es peligroso y puede provocar lesiones graves o la muerte.
- El trampolín suele dar a los usuarios una altura de salto inusual, por lo que el uso del trampolín requiere un cierto control del cuerpo.
- Compruebe antes de cada uso; asegúrese de que la tela de salto es estable y de que ninguna pieza se ha aflojado.

- Asegúrese de que sólo una persona utiliza el trampolín a la vez.
- No intente dar volteretas en el trampolín.
- Concéntrese al pisar el trampolín. Si pisa por error el borde o el marco, el trampolín puede volcarse y causar un peligro de lesiones.

IT

Guida

- Leggere attentamente le seguenti istruzioni e utilizzare il prodotto di conseguenza.
- Conservare questo manuale e consegnarlo al momento del trasferimento del prodotto.
- Questo riepilogo potrebbe non includere tutti i dettagli di tutte le varianti e i passaggi considerati. Vi preghiamo di contattarci se sono necessarie ulteriori informazioni e aiuto.

Note

- C'è il rischio di lesioni durante l'uso dei trampolini. Per ridurre al minimo il rischio, seguire i requisiti all'interno di questo manuale. L'uso, i suggerimenti di installazione e le informazioni sulla sicurezza sono inclusi. Gli utenti e i custodi devono leggere attentamente questo manuale e acquisire familiarità con ogni dettaglio. Chiunque usi questo trampolino dovrebbe essere consapevole dei propri limiti fisici e saltare solo nelle proprie capacità individuali.

- Non apportare modifiche al prodotto. È possibile utilizzare solo accessori originali. Solo i tecnici qualificati possono riparare il prodotto, poiché riparazioni improprie possono essere pericolose per l'utente.
- Solo per uso domestico. Non adatto per uso professionale o medico.
- Consultare il proprio medico per valutare se si è idonei per un trampolino.
- Familiarizzare con il trampolino. Inizia con salti semplici, quindi puoi passare a salti complicati. Non saltare in modo incontrollabile e guardare per un buon controllo del corpo e padroneggiare diverse tecniche di salto.

Montaggio

- Si raccomandano due adulti per completare il montaggio.
- Rimuovere i pacchetti e posizionare tutti gli accessori in uno spazio aperto. Ciò fornisce una panoramica e semplifica le procedure di assemblaggio.
- Controllare l'elenco delle parti per assicurarsi che non ci siano parti mancanti.
- Prestare attenzione quando si utilizzano strumenti o si eseguono lavori tecnici poiché esiste sempre il rischio di lesioni.
- Creare un ambiente sicuro; gli strumenti non devono essere posizionati a caso. Smaltire i pacchi in un modo che non possa causare alcun pericolo.
- Dopo il montaggio, assicurarsi che tutte le viti, i bulloni e i dadi siano installati e serrati correttamente e che tutti i giunti siano saldamente collegati.

- Non montare mai il trampolino in caso di forti piogge, vento forte o tempeste—soprattutto nei temporali. Si consiglia di smontare e conservare il trampolino in caso di maltempo.
- Usare i guanti durante il montaggio o lo smontaggio.

Uso

- Non utilizzare il prodotto se è danneggiato o difettoso. Consultare un tecnico qualificato o contattarci.
- Il trampolino deve essere assemblato correttamente prima dell'uso. Controllare il prodotto prima di ogni utilizzo.
- Le parti difettose devono essere sostituite immediatamente in quanto possono ridurre la funzionalità e la sicurezza del prodotto.
- Utilizzare il prodotto solo su superfici uniformi e non scivolose. Non usare mai vicino all'acqua e mantenere uno spazio sufficiente attorno per garantirne la sicurezza.
- Fai attenzione alle parti che possono allentarsi durante lo spostamento, che possono graffiare gli arti. Si prega di non attaccare alcun oggetto nelle aperture del prodotto.
- La struttura metallica del trampolino è conduttiva. I fulmini, le prolunghie e tutte le apparecchiature elettriche non devono toccare il trampolino.
- Il trampolino deve essere sempre utilizzato in un'area ben illuminata.
- Nulla dovrebbe essere posto sotto il trampolino.
- Non usare mai il trampolino vicino ad altri dispositivi o attrezzature per il tempo libero.

Manutenzione

- Dopo la piegatura, questo prodotto occupa pochissimo spazio per poterlo raccogliere in qualsiasi momento.
- Se il trampolino non verrà utilizzato per un lungo periodo di tempo, rimuovere tutte le parti del trampolino nell'ordine inverso alla procedura di assemblaggio e riporlo correttamente in modo che possa essere riutilizzato correttamente in futuro.
- Proteggere il prodotto da acqua, umidità, alte temperature e luce solare diretta.
- Pulisci il trampolino con un panno morbido. Non utilizzare detergenti corrosivi o altri prodotti chimici.

Avvertenza

- *Pericolo per i bambini:*
- Non per bambini di età inferiore a 3 anni.
- I bambini non riconoscono i potenziali pericoli di questo prodotto; non lasciare che bambini senza sorveglianza vicino a questo prodotto. Crea da solo le impostazioni adatte al prodotto e supervisiona qualsiasi attività.
- Tenere i bambini lontani dall'area durante il montaggio, poiché sono incluse molte viti e altre piccole parti che possono essere fatali se ingerite o inalate.
- Tenere i componenti dell'imballaggio(fogli, sacchetti di plastica, pannelli di schiuma, ecc.) lontano dalla portata dei bambini, soprattutto da neonati e bambini in quanto esiste il pericolo di soffocamento.

- *Pericolo di lesioni:*
- L'uso errato del trampolino è pericoloso e può provocare lesioni gravi o mortali.
- I trampolini di solito danno agli utenti un'altezza di salto insolita, quindi l'uso di un trampolino richiede un certo controllo del corpo.
- Controllare prima di ogni utilizzo; assicurarsi che il panno per saltare sia stabile e che nessuna parte si sia allentata.
- Assicurati che una sola persona usi il trampolino alla volta.
- Non tentare salti mortali sul trampolino.
- Concentrati quando calpesti il trampolino. Se si calpesta erroneamente il bordo o il telaio, il trampolino potrebbe ribaltarsi e causare un pericolo di lesioni.

PL

Ogólne wytyczne

- Uważnie przeczytaj poniższe instrukcje i używaj produktu w odpowiedni sposób.
- Zachowaj niniejszą instrukcję i dołącz ją do produktu w razie jego przenoszenia.
- Poniższe wytyczne mogą nie zawierać wszystkich szczegółów wszystkich rozważanych wariantów i kroków. Skontaktuj się z nami, jeśli potrzebujesz dalszych informacji i pomocy.

Uwagi

- Istnieje ryzyko powstania obrażeń podczas korzystania z trampolin.

Aby zminimalizować ryzyko, przestrzegaj wymagań zawartych w niniejszej instrukcji. Uwzględniono w niej sugestie dotyczące użytkowania, instalacji i informacje dotyczące bezpieczeństwa. Użytkownicy i opiekunowie powinni uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zapoznać się z każdym szczegółem. Każdy, kto korzysta z tej trampoliny, powinien zdawać sobie sprawę z własnych ograniczeń fizycznych i skakać tylko w ramach swoich indywidualnych możliwości.

- Nie dokonuj żadnych modyfikacji produktu. Można używać tylko oryginalnych akcesoriów. Tylko wykwalifikowani technicy mogą naprawiać produkt, ponieważ niewłaściwa naprawa może być niebezpieczna dla użytkowników.
- Wyłącznie do użytku domowego. Nie nadaje się do użytku profesjonalnego lub medycznego.
- Skonsultuj się z lekarzem, aby ocenić, czy twoje zdrowie pozwala na korzystanie z trampoliny.
- Zapoznaj się z produktem. Zacznij od prostych skoków, a następnie przejdź do tych bardziej skomplikowanych. Nie skacz w sposób niekontrolowany, uważaj na dobrą kontrolę ciała i opanuj różne techniki skoków.

Montaż

- Do przeprowadzenia montażu zalecane są dwie osoby dorosłe.
- Usuń części opakowaniowe i umieść wszystkie akcesoria na otwartej przestrzeni. Daje to dobry wgląd i upraszcza procedury montażu.
- Sprawdź listę części, aby upewnić się, że niczego nie brakuje.
- Zachowaj ostrożność podczas używania narzędzi lub wykonywania prac technicznych ze względu na ryzyko obrażeń.

- Stwórz bezpieczne środowisko pracy. Narzędzia nie powinny być umieszczane losowo. Opakowania należy usuwać w sposób, który nie spowoduje żadnego zagrożenia.
- Po zmontowaniu upewnij się, że wszystkie śruby i nakrętki są prawidłowo wkręcone i dokręcone, a wszystkie połączenia są mocne.
- Nigdy nie montuj trampoliny podczas ulewnego deszczu, silnego wiatru, a zwłaszcza podczas burzy. Podczas złych warunków pogodowych zaleca się rozebranie trampoliny i przechowywanie jej w bezpiecznym miejscu.
- Podczas montażu lub demontażu używaj rękawic.

Użytkowanie

- Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony lub wadliwy. Skontaktuj się z wykwalifikowanym technikiem lub naszym centrum serwisowym.
- Trampolina musi być prawidłowo zmontowana. Sprawdzaj produkt przed każdym użyciem.
- Wadliwe części muszą zostać natychmiast wymienione, ponieważ mogą one zmniejszyć funkcjonalność i bezpieczeństwo produktu.
- Używaj produktu tylko na równych i nieśliskich powierzchniach. Nigdy nie używaj w pobliżu wody i zachowaj wystarczającą ilość miejsca wokół trampoliny, aby zapewnić bezpieczeństwo.
- Uważaj na części, które mogą się poluzować podczas ruchu, co może spowodować obrażenia ciała. Nie wkładaj żadnych przedmiotów do otworów produktu.
- Metalowa rama trampoliny może przewodzić prąd. Przedłużacze i inne urządzenia elektryczne nie powinny dotykać trampoliny.

- Trampolina musi być zawsze używana w dobrze oświetlonym miejscu.
- Nie umieszczaj niczego pod trampoliną.
- Nigdy nie używaj trampoliny w pobliżu innych urządzeń lub sprzętu rekreacyjnego.

Konserwacja

- Produkt po złożeniu zajmuje bardzo mało miejsca, aby można było po niego sięgnąć w dowolnym momencie.
- Jeśli trampolina nie będzie używana przez dłuższy czas, zdemontuj wszystkie części trampoliny w odwrotnej kolejności niż w procedurze montażu i przechowuj ją odpowiednio, aby mogła być ponownie używana w przyszłości.
- Chroń produkt przed wodą, wilgocią, wysoką temperaturą i bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.
- Czyść trampolinę miękką ściereczką. Nie używaj żrących detergentów ani innych chemikaliów.

Ostrzeżenia

Niebezpieczeństwo związane z dziećmi:

- Nie nadaje się dla dzieci poniżej 3 roku życia.
- Dzieci nie rozpoznają potencjalnych zagrożeń związanych z tym produktem. Nie pozwalaj dzieciom przebywać w pobliżu tego produktu bez nadzoru. Samodzielnie umieść produkt w odpowiednim miejscu i nadzoruj każdą aktywność.
- Trzymaj dzieci z dala od produktu podczas montażu, ponieważ w zestawie znajduje się wiele śrub i innych małych części, które

mogą być śmiertelne w przypadku połknięcia lub wdychania.

- Elementy opakowaniowe (folie, plastikowe torby, pianka itp.) należy trzymać z dala od dzieci, a zwłaszcza niemowląt i małych dzieci, ponieważ istnieje niebezpieczeństwo uduszenia.

Niebezpieczeństwo obrażeń:

- Nieprawidłowe korzystanie z trampoliny jest niebezpieczne i może prowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci.
- Korzystanie z trampoliny wymaga pewnej kontroli ciała ze względu na dużą wysokość skoków.
- Przed każdym użyciem upewnij się, że materiał do skakania jest stabilny i żadne części się nie poluzowały.
- Upewnij się, że z trampoliny korzysta jednocześnie tylko jedna osoba.
- Nie wykonuj salta na trampolinie.
- Bądź skoncentrowany podczas wchodzenia na trampolinę. Jeśli przez pomyłkę nadepniesz na krawędź lub ramę, trampoline może się przewrócić i spowodować niebezpieczeństwo obrażeń. tormenta, sobre todo si se trata de una tormenta eléctrica. Se recomienda desmontar el trampolín y guardarlo en caso de mal tiempo.
- Utilice guantes para el montaje y desmontaje.

Uso

- No utilice el producto si está dañado o defectuoso. Consulte a un técnico cualificado o a nuestro centro de servicio.
- El trampolín debe estar bien montado antes de su uso. Compruebe el producto antes de cada uso.

- Las piezas defectuosas deben cambiarse inmediatamente, ya que pueden reducir el funcionamiento y la seguridad del producto.
- Utilice el producto sólo en superficies planas y no resbaladizas. No lo utilice nunca cerca del agua y mantenga un espacio suficiente a su alrededor para garantizar la seguridad.
- Tenga cuidado con las piezas que puedan aflojarse durante el movimiento, que pueden arañar sus extremidades. No introduzca ningún objeto en las aberturas del producto.
- El marco metálico del trampolín es conductor. Los rayos, cables de extensión y todos los equipos eléctricos deben evitarse de tocar el trampolín.
- El trampolín debe utilizarse siempre en una zona bien iluminada.
- No debe colocarse nada debajo del trampolín.
- No utilice nunca el trampolín cerca de otros aparatos o equipos de ocio.

Mantenimiento

- Después de plegarlo, el trampolín ocupa muy poco espacio para que usted pueda recogerlo en cualquier momento.
- Si el trampolín no va a ser utilizado durante un periodo de tiempo prolongado, por favor, desmonte todas las partes del trampolín en el orden inverso al procedimiento de montaje y guárdelo adecuadamente para que pueda volver a ser utilizado correctamente en el futuro.
- Proteja el producto del agua, la humedad, las altas temperaturas y la luz solar directa.

EN



WARNING.

- Max. weight capacity 150 kg;
- The trampoline shall be assembled by an adult in accordance with the assembly instructions and thereafter checked before the first use;
- Only one user. Collision hazard;
- Jump without shoes
- Do not use the mat when it is wet
- Empty pockets and hands before jumping;
- Always jump in the middle of the mat;
- “Do not eat while jumping;
- Only for indoor use
- instructions that trampolines shall neither be installed over concrete, asphalt or any other hard surface nor at proximity of other conflicting installations (e.g. paddling pools, swings, slides, climbing frames);---
- instructions that modifications made by the consumer to the original trampoline (e.g. the adding of an accessory) shall be carried out according to the instructions of the manufacturer.
- check all nuts and bolts for tightness and tighten when required;
- check that all spring-loaded (pit pin) joints are still intact and cannot become dislodged during play;
- check all coverings and sharp edges and replace when required;
- retain the maintenance instruction manual;
- check that mat, padding, enclosure and soft surface are without defects;

 ACHTUNG.

- Maximale Gewichtskapazität 150 kg;
- Das Trampolin muss von einem Erwachsenen gemäß der Montageanleitung aufgebaut und anschließend vor der ersten Benutzung überprüft werden;
- Nur ein Benutzer. Kollisionsgefahr;
- Springen ohne Schuhe;
- Die Matte darf nicht benutzt werden, wenn sie nass ist;
- Taschen und Hände vor dem Springen leeren;
- Immer in der Mitte der Matte springen;
- Nicht während des Springens essen;
- Nur für den Innenbereich geeignet;
- Hinweise, dass Trampoline weder auf Beton, Asphalt oder anderen harten Oberflächen noch in der Nähe anderer, damit in Konflikt stehender Anlagen (z.B. Planschbecken, Schaukeln, Rutschen, Klettergerüste) aufgestellt werden dürfen;
- Anweisungen, dass vom Verbraucher vorgenommene Änderungen am ursprünglichen Trampolin (z.B. Hinzufügen von Zubehör) gemäß den Anweisungen des Herstellers durchzuführen sind;
- Alle Schrauben und Muttern auf festen Sitz prüfen und bei Bedarf nachziehen;
- Prüfen Sie, ob alle federbelasteten Gelenke (Pit-Pin) noch intakt sind und sich während des Spiels nicht verschieben können;
- Alle Abdeckungen und scharfen Kanten zu überprüfen und bei Bedarf zu ersetzen;
- Das Wartungshandbuch aufbewahren;
- Prüfen Sie, ob Matte, Polsterung, Umrandung und weiche Oberfläche ohne Mängel sind;

 AVERTISSEMENT

- Le trampoline doit être monté par un adulte conformément aux instructions de montage et vérifié avant la première utilisation ;
- Le trampoline doit être monté par un adulte conformément aux instructions de montage et ensuite vérifié avant la première utilisation ;
- Un seul utilisateur. Risque de collision ;
- Sauter sans chaussures ;
- Ne pas utiliser le tapis lorsqu'il est mouillé ;
- Vider les poches et les mains avant de sauter ;
- Toujours sauter au milieu du tapis ;
- Ne pas manger en sautant ;
- Utilisation à l'intérieur uniquement ;
- Instructions selon lesquelles les trampolines ne doivent pas être installés sur du béton, de l'asphalte ou toute autre surface dure, ni à proximité d'autres installations conflictuelles (par exemple, des pataugeoires, des balançoires, des toboggans, des structures d'escalade) ;
- Les instructions selon lesquelles les modifications apportées par le consommateur au trampoline d'origine (par exemple l'ajout d'un accessoire) doivent être effectuées conformément aux instructions du fabricant.
- Vérifiez que tous les écrous et les boulons sont bien serrés et resserrez-les si nécessaire ;
- Vérifier que toutes les articulations à ressort (pit pin) sont encore intactes et ne peuvent pas se déloger pendant le jeu ;
- Vérifier tous les revêtements et les bords tranchants et les remplacer si nécessaire ;
- Conserver le manuel d'entretien ;
- Vérifier que le tapis, le rembourrage, l'enceinte et la surface souple ne présentent aucun défaut ;



ADVERTENCIA

- Capacidad de carga máxima 150 kg;
- El trampolín debe ser montado por un adulto de acuerdo con las instrucciones de montaje y comprobado posteriormente antes del primer uso;
- Un solo usuario. Peligro de colisión;
- Salte sin calzado;
- No utilice la colchoneta cuando esté mojada;
- Vacíe los bolsillos y las manos antes de saltar;
- Salte siempre en el centro de la colchoneta;
- No coma mientras salta;
- Sólo para uso en interiores;
- Instrucciones de que las camas elásticas no deben instalarse sobre hormigón, asfalto o cualquier otra superficie dura ni cerca de otras instalaciones conflictivas (por ejemplo, piscinas infantiles, columpios, toboganes, estructuras para trepar);
- Instrucciones para que las modificaciones realizadas por el consumidor en la cama elástica original (por ejemplo, la adición de un accesorio) se lleven a cabo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Compruebe el apriete de todos los pernos y tuercas y apriételos cuando sea necesario;
- Compruebe que todas las uniones con resorte (clavija de foso) siguen intactas y no pueden soltarse durante el juego;
- Compruebe todos los revestimientos y bordes afilados y sustitúyalos cuando sea necesario;
- Conserve el manual de instrucciones de mantenimiento;
- Compruebe que la alfombrilla, el acolchado, el cerramiento y la superficie blanda no presentan defectos;



AVVERTENZA.

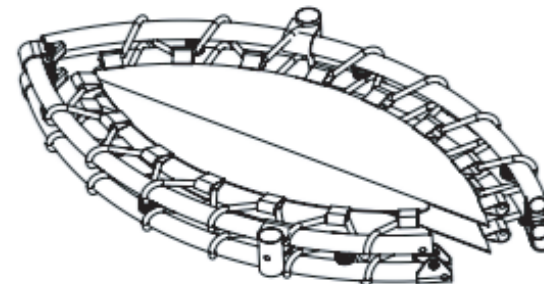
- Capacità massima di peso 150 kg;
- Il trampolino deve essere montato da un adulto secondo le istruzioni di montaggio e poi controllato prima del primo utilizzo;
- Un solo utente. Rischio di collisione;
- Saltare senza scarpe;
- Non utilizzare il tappeto quando è bagnato;
- Svuotare le tasche e le mani prima di saltare;
- Saltare sempre al centro del tappeto;
- Non mangiare mentre si salta;
- Solo per uso interno;
- Istruzioni che i trampolini non devono essere installati su cemento, asfalto o qualsiasi altra superficie dura, né in prossimità di altre installazioni contrastanti (ad es. piscine, altalene, scivoli, strutture per arrampicarsi);
- Istruzioni affinché le modifiche apportate dal consumatore al trampolino originale (ad esempio, l'aggiunta di un accessorio) siano eseguite secondo le istruzioni del produttore.
- Controllare la tenuta di tutti i dadi e i bulloni e serrarli quando necessario;
- Controllare che tutti i giunti a molla (perno della fossa) siano ancora intatti e non possano staccarsi durante il gioco;
- Controllare tutti i rivestimenti e i bordi taglienti e sostituirli se necessario;
- Conservare il manuale di istruzioni per la manutenzione;
- Controllare che il tappeto, l'imbottitura, la copertura e la superficie morbida non presentino difetti;

⚠ OSTRZEŻENIA.

- Maksymalne obciążenie wynosi 150 kg.
- Trampolina musi zostać zmontowana przez osobę dorosłą oraz zgodnie z niniejszą instrukcją montażu. Przed użyciem należy sprawdzić wszystkie elementy trampoliny.
- Produkt jest przeznaczony do użytku przez 1 osobę. Ryzyko wypadku.
- Przed przystąpieniem do użytku należy zdjąć obuwie.
- Nie należy używać produktu, jeśli mata do skakania jest mokra.
- Przed przystąpieniem do skakania należy opróżnić kieszenie oraz ręce.
- Należy zawsze skakać na środku maty.
- Nie należy jeść podczas skakania na trampolinie.
- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniu.
- Zalecamy, aby nie instalować trampoliny na betonie, asfalcie lub innej twardej powierzchni ani w pobliżu innych kolidujących z nią konstrukcji (np. brodzików, huśtawek, zjeżdżalni, drabinek do wspinaczki).
- Wszelkie modyfikacje dokonane przez konsumenta w oryginalnej trampolinie (np. dodanie akcesoriów) należy przeprowadzać zgodnie z instrukcjami producenta.
- Należy sprawdzić wszystkie nakrętki i śruby pod kątem dokręcenia i dokręcić w razie potrzeby.
- Należy sprawdzić, czy wszystkie złącza sprężynowe (zatrzaski sprężynowe) są nienaruszone oraz czy nie mogą ulec przemieszczeniu podczas użytkowania.
- Należy sprawdzić wszystkie osłony i ostre krawędzie. W razie potrzeby wymienić elementy.
- Należy zachować instrukcję konserwacji.
- Należy sprawdzić, czy mata, wyściółka, obudowa i miękka powierzchnia nie są uszkodzone.

- Limpie el trampolín con un paño suave. No utilice detergentes corrosivos ni otros productos químicos.

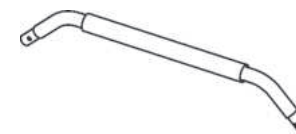
A x1



B x6



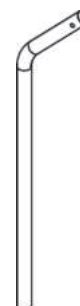
C x1



D x2



E1 x1



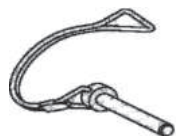
E2 x1



G x2



J x2



L x2



O x1



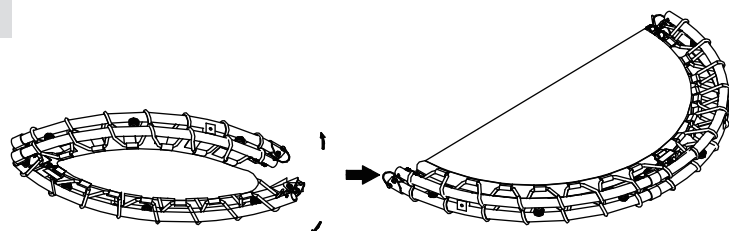
P x1



Q x2



1



EN: Take out the trampoline and open it as shown.

DE: Nehmen Sie das Trampolin heraus und öffnen Sie es wie abgebildet.

FR: Retirez le trampoline de la boîte et ouvrez-le comme indiqué.

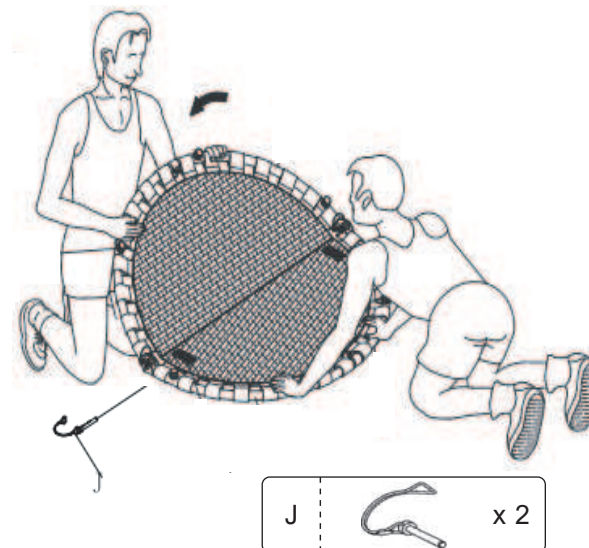
ES: Saque el trampolín y despléguelo como se indica en la figura.

IT: Estrarre il trampolino e aprirlo come mostrato nella figura.

PL: Wyjmij trampolinę i rozłóż, jak pokazano na obrazku.

2

EN: First pull out the safety pin (J), push the bed surface down firmly until it is fully opened, then insert the safety pin (J) into the corresponding hole on the bed surface, and fix it.



DE: Ziehen Sie zuerst die Sicherungsnadel J heraus, drücken Sie die Liegefläche nach unten, bis die Liegefläche vollständig geöffnet ist, und stecken Sie dann die Sicherungsnadel J in das entsprechende Loch an der Liegefläche und fixieren Sie diese.

FR: Retirez la goupille de sécurité (J), poussez la toile de saut vers le bas jusqu'à ce que la toile soit complètement dépliée, puis insérez la goupille de sécurité (J) dans le trou correspondant de la toile et fixez-la.

ES: Primero saque el pasador de seguridad (J), empuje el trampolín hacia abajo hasta que esté completamente abierto, luego inserte el pasador de seguridad (J) en el agujero correspondiente del trampolín y fíjelo.

IT: Estrarre prima il perno di sicurezza (J), spingere il trampolino verso il basso con decisione finché il trampolino non è completamente aperto, poi inserire il perno di sicurezza (J) nel foro corrispondente del trampolino e fissarlo.

PL: Najpierw wyciągnij kołek zabezpieczający (J), mocno popchnij powierzchnię trampoliny w dół, aż do pełnego otwarcia, następnie włóż kołek zabezpieczający (J) w odpowiedni otwór na powierzchni i zamocuj go.

3

EN: Put on the protective cover (P).

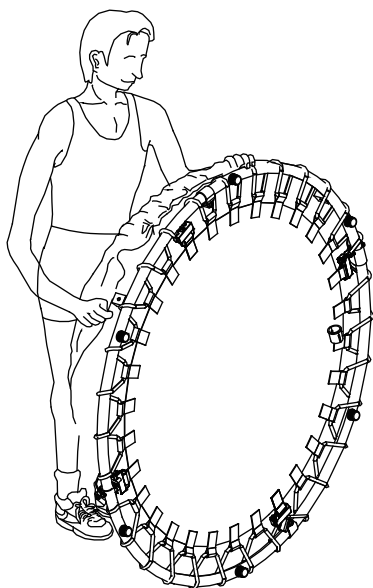
DE: Setzen Sie die Schutzhülle(P) auf.

FR: Mettez la housse de protection (P).

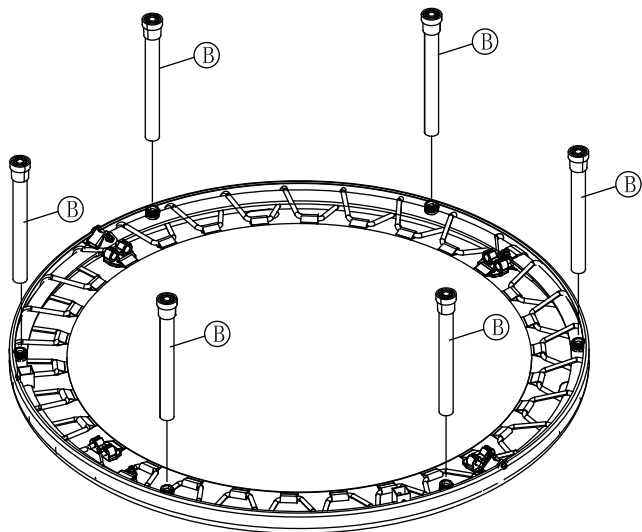
ES: Monte la funda protectora (P).

IT: Mettere la copertura protettiva (P).

PL: Załóż pokrywę ochronną (P).



4



EN: Assemble the support leg (B) to the corresponding hole of the frame.

DE: Montieren Sie das Fußrohr (B) am entsprechenden Fußloch des Rahmens.

FR: Assemblez les tubes de pieds (B) sur les trous de pied correspondants du

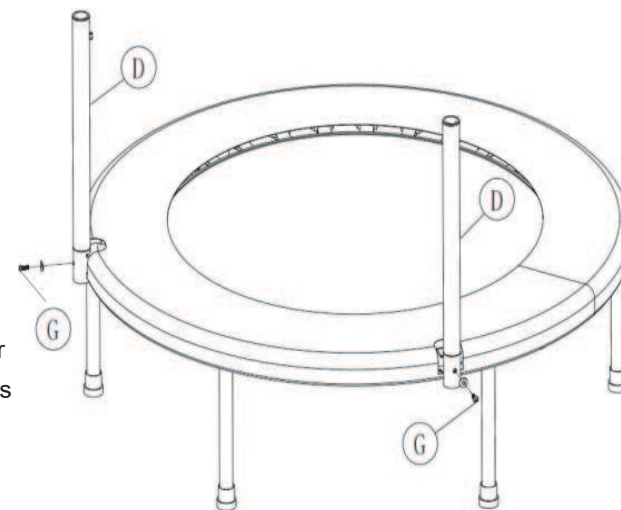
cadre.

ES: Monte los tubos de patas (B) en los agujeros correspondientes del marco.

IT: Montare il tubo del piede (5) sul corrispondente foro del piede del telaio.

PL: Zamontuj nogi podporowe (B) do odpowiednich otworach w ramie.

5



EN: Install the handlebar (D) on the bed surface as shown in the figure, and lock it with screws G.

DE: Montieren Sie die Armlehne D wie in der Abbildung gezeigt auf der Liegefläche und verriegeln Sie sie mit der Schraube G.

FR: Montez les mains courantes (D) sur la toile de saut et fixez avec les vis (G).

ES: Instale los tubos de reposabrazos (D) en el trampolín como se muestra y fíjelos con los tornillos (G).

IT: Come mostrato nella figura, installare il tubo del bracciolo (D) sul trampolino e fissarlo con le viti (G).

PL: Zamontuj podpory uchwytu (D) na powierzchni trampoliny, jak pokazano na rysunku, i zablokuj je śrubami G.

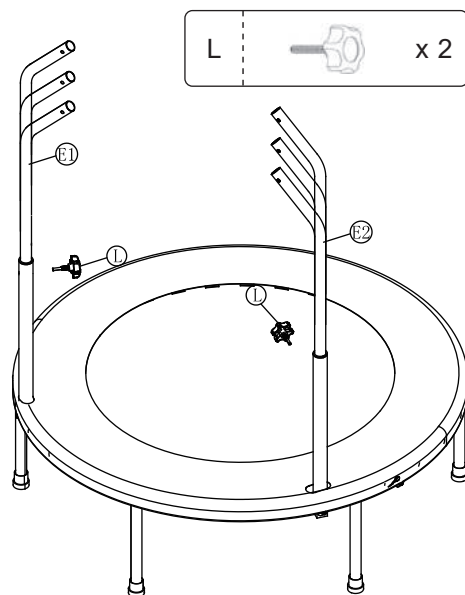
6

EN: Adjust the riser tubes (E1 and E2) of the handlebar to the required height, then insert them into the upright tubes (D), and fix them with the knob (L).

DE: Setzen Sie die verstellbaren Armlehnen E1 und E2 in der gewünschten Höhe in das Armlehnenrohr D ein und fixieren Sie es mit dem Knopf L.

FR: Insérez les mains courantes (E1 et E2) à la hauteur souhaitée dans le tube (D) et fixez-les avec le bouton (L).

ES: Introduzca los tubos ajustables de reposabrazos (E1 y E2) con la altura deseada en los tubos de reposabrazos (D), y fíjelos con la perilla (L).



7

EN: Insert the handle tubes (C) into the adjustable riser tubes (E1 and E2), and make sure that the safety snaps are completely ejected.

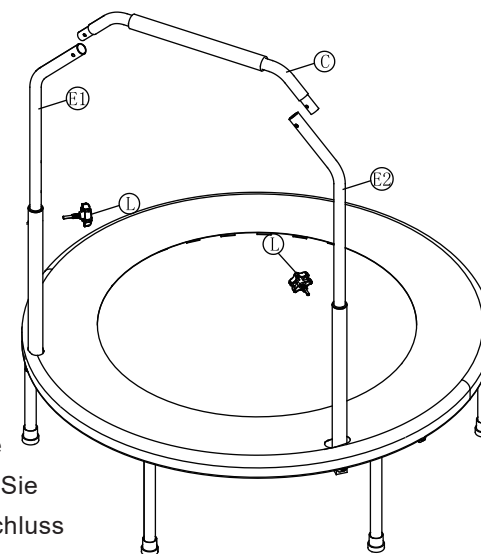
DE: Stecken Sie das Rohr C am Griff in die verstellbaren Armlehnenrohre E1 und E2 und vergewissern Sie sich, dass der Sicherheitsverschluss vollständig ausgefahren ist.

FR: Insérez le tube (C) dans les tubes (E1 et E2) et assurez-vous que le verrou de sécurité est complètement sorti.

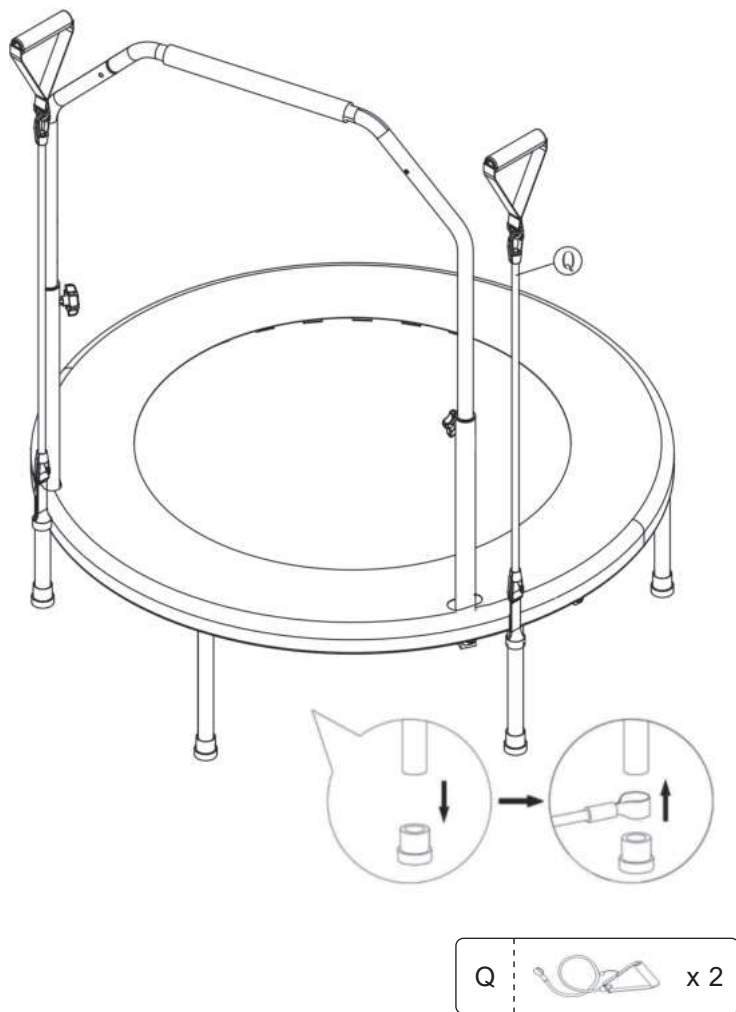
ES: Introduzca el tubo de manija (C) en los tubos ajustables (E1 y E2) y asegúrese de que los clips de seguridad están totalmente liberados.

IT: Inserire il tubo della maniglia (C) nel tubo del bracciolo regolabile (E1), (E2) e confermare che il blocco di sicurezza è completamente bloccato.

PL: Zamontuj uchwyt (C) w regulowanych rurach pionowych (E1 i E2), upewnij się, że zatrzaski bezpieczeństwa są dobrze zablokowane.



8



EN: Pull out the foot pad on the foot tube where the pull rope (Q) is installed, and put the pull rope (Q) on the foot tube, then install the foot pad back, and repeat steps for the other pull rope.

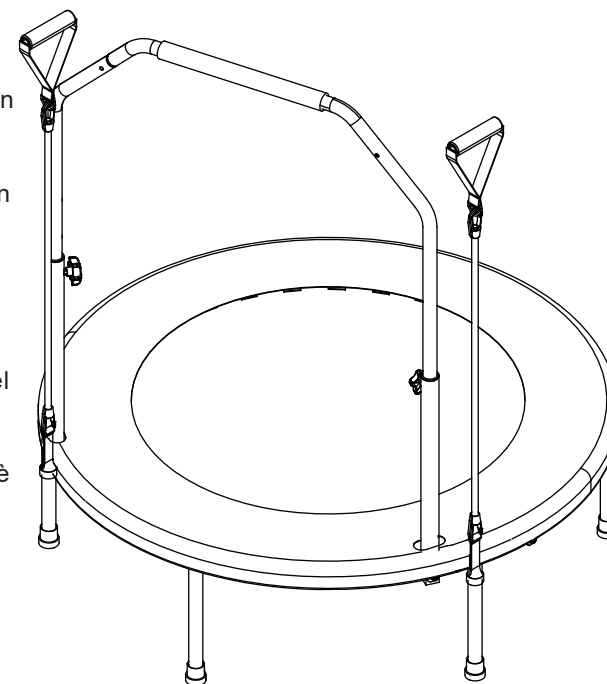
DE: Tirez sur le couvercle de tube de pied, et mettez le cordon (Q) sur le tube de pied, puis installez le couvercle de pied, répétez cette action pour l'installation de l'autre cordon.

ES: Como se muestra en la figura, retire la almohadilla de pata del tubo de pata, y monte el cordón de tracción (Q) en el tubo de pata, luego vuelva a instalar la almohadilla de pata. Repita la operación para instalar el otro cordón de tracción.

IT: Estrarre il piedino del piede sul tubo del piede dove è installata la fune di trazione (Q), e mettere la fune di trazione (Q) sul tubo del piede, poi reinstallare il piedino del piede e ripetere i passi per l'altra fune di trazione.

PL: Wyciągnij podkładki z nóg podporowych, do których będą przymocowywane linki do podciągania (Q), zamocuj linki (Q), a potem z powrotem przymocuj podkładki nóżek.

9



EN: The installation is completed.

DE: Die Installation ist abgeschlossen.

FR: L'assemblage est terminé.

ES: Se completa el montaje.

IT: L'installazione è completa.

PL: Montaż zakończony.

Exercise Instructions

- here are several advantages to using this trampoline.
- It increases your physical fitness, builds up your muscles, and helps you with a calorie-oriented diet for weight loss.

Warm-up phase: Stretching exercise



This phase not only helps stimulate circulation and warm up the muscles, but also reduces the risk of cramps and pulled muscles. It is advisable to do a few stretching exercises as shown. The muscle tension during each stretch should be maintained for about 30 seconds. Stretch your muscles slowly, without abrupt jerks and motions. If pain occurs, stop stretching immediately.

This is the stage where you put effort in. After regular use, muscles in your legs will become more flexible. Work at your own pace. It is very important to maintain a steady tempo throughout. You should draw up your exercise schedule according to your own individual body and health. Consult a doctor, and exercise at a moderate heart rate.

Please refer to the illustration below for some jumping exercises:

Keep your feet apart and bend your knees slightly up and down.



High bounces: Start with your feet, then move your hips wide apart and your toes tilted down, landing back on your toes each time.



Jog in place: Raise your knees and swing your arms as you move.



Jumping Jacks: Raise your arms up and move your legs apart as you jump, ensuring that your hands and legs return to their previous state when landing.



Twisting jumps: Jump up, twist your arms and upper body to the left while keeping your hips and knees to the right. Change direction each time you take a bounce.



Leg lifts: Jump up with hands on your waist and lift your left leg. Switch legs each time you bounce.



This stage is to let your cardiovascular system and muscles wind down. Repeat the warm up exercise, reduce your heart rate, and continue for approximately 5 minutes. The stretching exercises should now be repeated. Remember not to apply too much force and accidentally overstretch your muscles. It is advisable to train at least three times a week, and if possible, space your workouts evenly through the week. The more you exercise with care, the higher the chances of getting fit.

DE

Übungsanleitung

- Hier sind mehrere Vorteile bei der Verwendung dieses Trampolins.
- Es steigert Ihre körperliche Fitness, baut Ihre Muskeln auf und hilft Ihnen mit einer kalorienorientierten Diät zur Gewichtsabnahme.

Aufwärmphase: Dehnungsübung



Diese Phase hilft nicht nur, die Durchblutung anzuregen und die Muskeln aufzuwärmen, sondern verringert auch das Risiko von Krämpfen und Zerrungen. Es ist ratsam, einige Dehnungsübungen wie gezeigt durchzuführen. Die Muskelspannung sollte bei jeder Dehnung etwa 30 Sekunden lang aufrechterhalten werden. Dehnen Sie Ihre Muskeln langsam, ohne abrupte Rucke und Bewegungen. Wenn Schmerzen auftreten, hören Sie sofort mit dem Dehnen auf.

Dies ist die Phase, in der Sie sich anstrengen. Nach regelmäßigem Gebrauch werden die Muskeln in Ihren Beinen flexibler. Arbeiten Sie in Ihrem eigenen Tempo. Es ist sehr wichtig,

ein gleichmäßiges Tempo durchgehend beizubehalten. Sie sollten Ihren Trainingsplan nach Ihrem individuellen Körper und Gesundheitszustand erstellen. Konsultieren Sie einen Arzt, und trainieren Sie mit einer moderaten Herzfrequenz.

In der folgenden Abbildung finden Sie einige Sprungübungen:

Kurze Sprünge: Halten Sie die Füße auseinander und beugen Sie die Knie leicht nach oben und unten.



Hohe Sprünge: Beginnen Sie mit den Füßen, bewegen Sie dann die Hüften weit auseinander und die Zehen nach unten gekippt und landen jedes Mal wieder auf den Zehen.



Joggen Sie auf der Stelle: Heben Sie die Knie an und schwingen Sie die Arme in der Bewegung.



Jumping Jacks: Heben Sie die Arme hoch und bewegen Sie die Beine beim Sprung auseinander. Achten Sie darauf, dass Hände und Beine bei der Landung wieder in den vorherigen Zustand zurückkehren.



Verdrehte Sprünge: Springen Sie hoch, drehen Sie die Arme und den Oberkörper nach links, während Sie die Hüfte und die Knie nach rechts halten. Wechseln Sie bei jedem Sprung die Richtung.



Beine heben: Springen Sie mit den Händen an der Hüfte hoch und heben Sie das linke Bein. Wechseln Sie bei jedem Hüpfen das Bein.



Diese Phase dient dazu, Ihr Herz-Kreislauf-System und Ihre Muskeln zur Ruhe kommen zu lassen. Wiederholen Sie die Aufwärmübung, reduzieren Sie die Herzfrequenz und fahren Sie ca. 5 Minuten fort. Die Dehnübungen sollten nun wiederholt werden. Achten Sie darauf, dass Sie nicht zu viel Kraft aufwenden und Ihre Muskeln versehentlich überdehnen. Es ist ratsam, mindestens dreimal pro Woche zu trainieren, und wenn möglich, verteilen Sie Ihre Trainingseinheiten gleichmäßig über die Woche. Je mehr Sie mit Sorgfalt trainieren, desto höher sind die Chancen, fit zu werden.

Instructions d'exercice

- L'utilisation de ce trampoline présente plusieurs avantages.
- Il permet d'améliorer votre condition physique, de renforcer vos muscles et de vous aider à perdre du poids.

Phase d'échauffement : Exercice d'étirement



Cette phase permet non seulement de stimuler la circulation et d'échauffer les muscles, mais aussi de réduire le risque de crampes et de claquages. Il est conseillé de faire quelques exercices d'étirement comme indiqué. La tension musculaire pendant chaque étirement doit être maintenue pendant environ 30 secondes. Étirez vos muscles lentement, sans secousses ni mouvements brusques. En cas de douleur, arrêtez immédiatement les étirements.

C'est l'étape où vous faites des efforts. Après une utilisation régulière, les muscles de vos jambes deviendront plus souples. Travaillez à votre propre rythme. Il est très important de maintenir un rythme régulier tout au long de l'exercice. Vous devez établir votre programme d'exercices en fonction de votre corps et de votre santé. Consultez un médecin, et faites de l'exercice à un rythme cardiaque modéré.

Veillez vous référer à l'illustration ci-dessous pour quelques exercices de saut :

Rebonds courts : Gardez les pieds écartés et pliez légèrement les genoux de haut en bas.



Rebonds élevés : Commencez par les pieds, puis écartez les hanches et inclinez les orteils vers le bas, en retombant sur les orteils à chaque fois.



Jogging sur place : Levez les genoux et balancez les bras pendant que vous vous déplacez.



Jumping Jacks : Levez les bras et écartez les jambes en sautant, en veillant à ce que les mains et les jambes reviennent à leur état précédent à l'atterrissage.



Sauts avec torsion : Sautez, faites pivoter vos bras et le haut de votre corps vers la gauche tout en gardant vos hanches et vos genoux vers la droite. Changez de direction à chaque fois que vous faites un saut.



Lever les jambes : Sautez avec les mains sur la taille et levez votre jambe gauche. Changez de jambe à chaque fois que vous sautez.



Cette étape permet de laisser votre système cardiovasculaire et vos muscles se reposer. Répétez l'exercice d'échauffement, réduisez votre rythme cardiaque et continuez pendant environ 5 minutes. Les exercices d'étirement doivent maintenant être répétés. N'oubliez pas de ne pas appliquer trop de force et de ne pas étirer vos muscles de manière excessive. Il est conseillé de s'entraîner au moins trois fois par semaine et, si possible, d'espacer les séances d'entraînement tout au long de la semaine.

ES

Instrucciones del Ejercicio

- El uso de este trampolín tiene varias ventajas.
- Aumenta su forma física, fortalece sus músculos y le ayuda con una dieta orientada a las calorías para perder peso.

Fase de calentamiento: Ejercicio de estiramiento



Esta fase no sólo ayuda a estimular la circulación y a calentar los músculos, sino que también reduce el riesgo de calambres y tirones musculares. Es aconsejable realizar algunos ejercicios de estiramiento como se indica. La tensión muscular durante cada estiramiento debe mantenerse durante unos 30 segundos. Estire los músculos lentamente, sin tirones ni movimientos bruscos. Si se produce dolor, deje de estirar inmediatamente.

Esta es la fase en la que usted debe esforzarse. Después de un uso regular, los músculos de las piernas se volverán más flexibles. Trabaje a su propio ritmo. Es muy importante mantener un ritmo constante durante todo el proceso. Debe elaborar su programa de ejercicios de acuerdo con su propio cuerpo y su salud. Consulte a un médico y haga ejercicio a un ritmo cardíaco moderado.

Consulte la siguiente ilustración para ver algunos ejercicios de salto:

Saltos cortos: Mantenga los pies separados y doble ligeramente las rodillas hacia arriba y hacia abajo.



Saltos altos: Empiece con los pies, luego separe bien las caderas e incline los dedos de los pies hacia abajo, aterrizando de nuevo sobre los dedos de los pies cada vez.



Trotar en el lugar: Levante las rodillas y balancee los brazos mientras se mueve.



Jumping Jacks: Levante los brazos y separe las piernas mientras salta, asegurándose de que las manos y las piernas vuelvan a su estado anterior al aterrizar.



Saltos de torsión: Salte hacia arriba, gire los brazos y la parte superior del cuerpo hacia la izquierda mientras mantiene las caderas y las rodillas hacia la derecha. Cambie de dirección cada vez que dé un salto.



Levantamiento de piernas: Salte con las manos en la cintura y levante la pierna izquierda. Cambie de pierna cada vez que salte.



Esta etapa es para dejar que su sistema cardiovascular y sus músculos se relajen. Repita el ejercicio de calentamiento, reduzca su ritmo cardíaco y continúe durante aproximadamente 5 minutos. Ahora hay que repetir los ejercicios de estiramiento. Recuerde que no debe aplicar demasiada fuerza y estirar accidentalmente los músculos en exceso. Es aconsejable entrenar al menos tres veces a la semana y, si es posible, espaciar los entrenamientos uniformemente a lo largo de la semana. Cuanto más se ejercite con cuidado, mayores serán las posibilidades de ponerse en forma.

Istruzioni per l'esercizio

- Qui ci sono molti vantaggi nell'uso di questo trampolino.
- Aumenta la tua forma fisica, costruisce i muscoli e ti aiuta con una dieta orientata alle calorie per la perdita di peso.

Fase di riscaldamento: esercizio di allungamento



Questa fase non solo aiuta a stimolare la circolazione e il riscaldamento dei muscoli, ma riduce anche il rischio di crampi e muscoli tirati. Si consiglia di eseguire alcuni esercizi di allungamento come mostrato. La tensione muscolare durante ogni allungamento deve essere mantenuta per circa 30 secondi. Allungare i muscoli lentamente, senza strappi e movimenti bruschi. In caso di dolore, interrompere immediatamente l'allungamento.

Questa è la fase in cui ti sforzi. Dopo un uso regolare, i muscoli delle gambe diventeranno più flessibili. Lavora al tuo ritmo. È molto importante mantenere un tempo costante per tutto. Dovresti elaborare il tuo programma di esercizi in base al tuo corpo e alla tua salute. Consultare un medico ed esercitarsi a una frequenza cardiaca moderata.

Fare riferimento all'illustrazione seguente per alcuni esercizi di salto:

Brevi rimbalzi: Tieni i piedi divaricati e piega leggermente le ginocchia su e giù.



Rimbalzare alti: Iniziare con i piedi, quindi spostare i fianchi ben distanziati e le dita dei piedi inclinate verso il basso, atterrando di nuovo sulle dita dei piedi ogni volta.



Fare jogging sul posto: Alzi le ginocchia e muovi le braccia mentre ti muovi.



Jumping Jacks: Alzi le braccia e allontani le gambe mentre salti, assicurandoti che le mani e le gambe tornino allo stato precedente durante l'atterraggio.



Salti in torsione: Saltare in alto, ruotare le braccia e la parte superiore del corpo a sinistra mantenendo i fianchi e le ginocchia a destra. Cambiare direzione ogni volta che fai un rimbalzo.



Sollevamento delle gambe: Saltare con le mani in vita e sollevare la gamba sinistra. Cambiare la gamba ogni volta che rimbalzi.



Questo stadio serve a rilassare il sistema cardiovascolare e i muscoli. Ripeti l'esercizio di riscaldamento, riduci la frequenza cardiaca e continua per circa 5 minuti. Gli esercizi di allungamento dovrebbero ora essere ripetuti. Ricordi di non applicare troppa forza e di allungare accidentalmente i muscoli. Si consiglia di allenarsi almeno tre volte a settimana e, se possibile, di spaziare gli allenamenti in modo uniforme durante la settimana. Più ti alleni con cura, maggiori sono le possibilità di metterti in forma.

PL

Instrukcje ćwiczeń

- Oto kilka zalet korzystania z tej trampoliny.
- Zwiększa sprawność fizyczną, buduje mięśnie i pomaga w diecie zorientowanej na utratę wagi.

Faza rozgrzewki: Ćwiczenia rozciągające



Ta faza nie tylko pomaga pobudzić krążenie i rozgrzać mięśnie, ale także zmniejsza ryzyko skurczów i naciągnięcia mięśni. Wskazane jest wykonanie kilku ćwiczeń rozciągających, jak pokazano na rysunku. Napięcie mięśni podczas każdego rozciągania powinno być utrzymywane przez około 30 sekund. Rozciągaj mięśnie powoli, bez gwałtownych szarpnięć i ruchów. Jeśli wystąpi ból, natychmiast przestań się rozciągać.

To etap, w który wkładasz wysiłek. Przy regularnym ćwiczeniu mięśnie nóg staną się bardziej elastyczne. Pracuj we własnym tempie. Bardzo ważne jest, aby przez cały czas utrzymywać stałe tempo. Powinieneś sporządzić swój plan ćwiczeń zgodnie z własnym stanem zdrowia. Skonsultuj się z lekarzem i ćwicz z zachowaniem umiarkowanego tętna.

Zapoznaj się z rysunkiem poniżej, aby poznać niektóre ćwiczenia skokowe:

Krótkie podskoki: Rozstaw stopy i uginaj lekko kolana w górę i w dół.



Wysokie odbicie: zacznij od stóp, a następnie szeroko rozstaw biodra i pochyl palce u nóg, za każdym razem lądując z powrotem na palcach.



Jogging w miejscu: podnieś kolana i wymachuj rękami podczas ruchu.



Pajacyki: Podnieś ręce do góry i rozsuń nogi podczas skoku, upewniając się, że ręce i nogi powrócą do poprzedniego stanu podczas lądowania.



Skoki ze skrętem ciała: podskocz, skreć ramiona i górną część ciała w lewo, jednocześnie trzymając biodra i kolana w prawo. Zmieniaj kierunek przy każdym odbiciu.



Podnoszenie nóg: Podskocz z rękami na talii i podnieś lewą nogę. Zmieniaj nogi za każdym razem, gdy podskakujesz.



Ten etap ma na celu rozluźnienie układu sercowo-naczyniowego i mięśni. Powtórz rozgrzewkę, postaraj się zmniejszyć tętno i kontynuuj przez około 5 minut. Ćwiczenia rozciągające należy teraz powtórzyć. Pamiętaj, aby nie przykładać zbyt dużej siły i przypadkowo nadmiernie nie rozciągnąć mięśni. Wskazane jest, aby trenować co najmniej trzy razy w tygodniu i, jeśli to możliwe, rozłożyć treningi równomiernie w ciągu tygodnia. Im więcej ćwiczysz tym większe są szanse, że schudniesz.

EN



Return / Damage Claim Instructions

- ⚠ **DO NOT discard the box / original packaging.**
In case a return is required, the item must be returned in original box. Without this your return will not be accepted.
- ⚠ **Take a photo of the box markings.**
A photo of the markings (text) on the side of the box is required in case a part is needed for replacement. This helps our staff identify your product number to ensure you receive the correct parts.
- ⚠ **Take a photo of the damaged part (if applicable).**
A photo of the damage is always required to file a claim and get your replacement or refund processed quickly. Please make sure you have the box even if it is damaged.
- ⚠ **Send us an email with the images requested.**
Email us directly from marketplace where your item was purchased with the attached images and a description of your claim.

DE



Rücksendung / Beschädigung Anweisungen

- ⚠ **Werfen Sie den Karton / die Originalverpackung NICHT weg.**
Falls eine Rücksendung erforderlich ist, muss der Artikel in der Originalverpackung zurückgeschickt werden. Andernfalls wird Ihre Rücksendung nicht angenommen.
- ⚠ **Machen Sie ein Foto von der Beschriftung des Kartons.**
Für den Fall, dass ein Ersatzteil benötigt wird, benötigen wir ein Foto der Beschriftung (Text) auf der Seite des Kartons. So können unsere Mitarbeiter Ihre Artikelnummer identifizieren und sicherstellen, dass Sie die richtigen Teile erhalten.
- ⚠ **Machen Sie ein Foto des beschädigten Teils (falls zutreffend).**
Ein Foto des beschädigten Teils ist immer erforderlich, um eine Reklamation einzureichen und eine schnelle Bearbeitung Ihres Ersatzteils oder Ihrer Rückerstattung zu gewährleisten. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie den Karton haben, auch wenn er beschädigt ist.
- ⚠ **Schicken Sie uns eine E-Mail mit dem gewünschten Foto.**
Schicken Sie uns eine E-Mail direkt vom Marktplatz, auf dem Sie den Artikel gekauft haben, mit den angehängten Fotos und einer Beschreibung Ihrer Reklamation.

FR



Instructions De Retour / Réclamation De Dommages

- ⚠ **NE PAS jeter la boîte/l'emballage d'origine.**
Dans le cas où un retour est requis, l'article doit être retourné dans sa boîte d'origine. Sans cela, votre retour ne sera pas accepté.
- ⚠ **Prenez une photo des marquages de la boîte.**
Une photo des marquages (texte) sur le côté de la boîte est requise au cas où une pièce serait nécessaire pour le remplacement. Cela aide notre personnel à identifier votre numéro de produit pour s'assurer que vous recevez les bonnes pièces.
- ⚠ **Prenez une photo des dommages (le cas échéant).**
Une photo des dommages est toujours requise pour déposer une réclamation et obtenir rapidement votre remplacement ou votre remboursement. Assurez-vous d'avoir la boîte même si elle est endommagée.
- ⚠ **Envoyez-nous un e-mail avec les images demandées.**
Envoyez-nous un e-mail directement depuis le marché où votre article a été acheté avec les images ci-jointes et une description de votre réclamation.

ES



Instrucciones de Devolución / Reclamación de Daños

- ⚠ **NO deseche la caja/embalaje original.**
En caso de que se requiera una devolución, el artículo debe ser devuelto en la caja original. Sin esto su devolución no será aceptada.
- ⚠ **Tome una foto de las marcas de la caja.**
Se requiere una foto de las marcas (texto) en el lado de la caja en caso de que se necesite una pieza para reemplazarla. Esto ayuda a nuestro personal a identificar su número de producto para asegurarse de que recibe las piezas correctas.
- ⚠ **Tome una foto de los daños (si procede).**
Una foto de los daños es siempre necesaria para presentar una reclamación y conseguir que su reemplazo o reembolso sea procesado rápidamente. Por favor, asegúrese de tener la caja aunque esté dañada.
- ⚠ **Envíenos un correo electrónico con las imágenes solicitadas.**
Envíenos un correo electrónico directamente desde el mercado donde se compró su artículo con las imágenes adjuntas y una descripción de su reclamación.



Istruzioni Per La Restituzione / Reclamo Per Danni

- ⚠ **NON scartare la scatola / confezione originale.**
Nel caso in cui sia richiesto un reso, l'articolo deve essere restituito nella scatola originale. Senza la scatola originale il tuo reso non sarà accettato.
- ⚠ **Fare una foto dei contrassegni sulla scatola.**
È necessaria una foto dei contrassegni (testo) sul lato della scatola nel caso in cui la parte debba essere sostituita. Questo aiuta il nostro staff a identificare il numero del tuo prodotto per assicurarti di ricevere le parti corrette.
- ⚠ **Fare una foto di Danno (se è applicabile).**
Una foto del danno è sempre necessaria per presentare un reclamo e ottenere rapidamente la sostituzione o il rimborso. Assicurati di avere la scatola anche se è danneggiata.
- ⚠ **Inviarci una mail con le immagini richieste.**
Inviarci un'e-mail direttamente dal mercato in cui è stato acquistato il tuo articolo con le immagini allegate e una descrizione del tuo reclamo.



Zwroty i reklamacje

- ⚠ **Nie wyrzucaj oryginalnego opakowania.**
Jeśli chcesz zwrócić produkt, musi znajdować się on w oryginalnym opakowaniu. Towar zwrócony w nieoryginalnym opakowaniu nie zostanie przyjęty.
- ⚠ **Zrób zdjęcie oznaczeń na opakowaniu.**
Jeśli jakkolwiek część wymaga wymiany, zrób zdjęcie oznaczeń kodu produktu, który znajduje się na opakowaniu. Pozwoli nam to zidentyfikować produkt i dostarczyć ci właściwą część.
- ⚠ **Zrób zdjęcie uszkodzonej części (jeśli dotyczy).**
Jeśli chcesz złożyć reklamację, zrób zdjęcie uszkodzonej części. Pozwoli nam to zatwierdzić reklamację i zlecić zwrot środków na twoje konto. Do złożenia reklamacji potrzebne będzie oryginalne opakowanie.
- ⚠ **Skontaktuj się z nami.**
Skontaktuj się z nami telefonicznie, mailowo lub poprzez formularz kontaktowy. Załącz zdjęcia produktu i opis roszczenia.